



**Beschlussniederschrift
des Gemeindevausschusses**

NR.
247

**Verbale di deliberazione
della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

09.06.2020

14:00

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindevausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Nimmt mittels Fernzugang teil/Prende parte in modalità remota
Wilfried TRETTL	Bürgermeister	Sindaco			
Massimo CLEVA	Vize-Bürgermeister	Vice-Sindaco			
Sigrid MAHLKNECHT-EBNER	Referentin	Assessore			
Philipp WALDTHALER	Referent	Assessore	X		
Roland FALLER	Referent	Assessore			
Monika HOFER-LARCHER	Referentin	Assessore			
Sonja DONAT	Referentin	Assessore			

Mit der Teilnahme **des Generalsekretärs**

Partecipa **il Segretario generale**

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

Wilfried TRETTL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
Der Gemeindevausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

P 01.10. PERSONAL

P 01.10. PERSONALE

G E G E N S T A N D

PERSONALAUFNAHME - ANNA COLOGNA -
AUFNAHME MIT BEFRISTETEM ARBEITS-
VERTRAG ALS VERWALTUNGSASSISTENTIN MIT
DIPLOM ÜBER EIN MINDESTENS ZWEIJÄHRIGES
UNIVERSITÄTSSTUDIUM (7. FUNKTIONSEBENE)
MIT VOLLZEITARBEITSVERHÄLTNIS

O G G E T T O

ASSUNZIONE PERSONALE - ANNA COLOGNA -
ASSUNZIONE QUALE ASSISTENTE
AMMINISTRATIVA CON DIPLOMA DI STUDI
UNIVERSITARI ALMENO BIENNALI (7A QUALIFICA
FUNZIONALE) CON CONTRATTO DI LAVORO A
TEMPO DETERMINATO E SERVIZIO A TEMPO
PIENO

Festgestellt,

- dass im geltenden Stellenplan eine Stelle als Verwaltungsassistent/in mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium (7. Funktionsebene) mit Vollzeitarbeitsverhältnis unbesetzt ist;

- dass diese Stelle momentan unbesetzt ist und es daher notwendig ist, diese zu besetzen;

nach Einsichtnahme

- in den Art. 18, Absatz 1 c) des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, laut welchem die Verwaltung befristetes Personal für die Besetzung freier Stellen für einen Zeitraum von höchstens achtzehn Monaten eventuell um weitere achtzehn Monate verlängerbar, aufnehmen kann;

- in den Entscheid des Generalsekretärs Nr. 422 vom 04.06.2020, mit welchem die Rangordnung für die Aufnahme mittels befristetem Arbeitsvertrag als Verwaltungsassistent/in mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium (7. Funktionsebene) mit Vollzeitarbeitsverhältnis genehmigt wurde;

festgestellt,

- dass die Stelle der Erstplatzierten, Frau Anna Cologna angeboten wurde und als Dienstbeginn der 01.07.2020 festgelegt wurde;

- dass Frau Anna Cologna mit Schreiben vom 04.06.2020, Protokoll Nr. 0029919 die ihr angebotene Stelle mit Datum 01.07.2020 annimmt;

- dass dieselbe im Besitz aller Voraussetzungen für die Besetzung der vorgenannten Stelle ist;

nach Einsichtnahme in

- den Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste, vom Gemeinderat genehmigt mit Beschluss Nr. 49 vom 20.09.2018, welcher die Zuweisung und Einsatz des Personals regelt;

- in die für die Aufnahme notwendigen Dokumente;

- in die neue Personaldienstordnung, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 46 vom 17.09.2014;

- in den Einheitstext der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

nach Einsichtnahme in die Satzung dieser Gemeinde, in der derzeit geltenden Fassung;

nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;

Constatato

- che nella vigente pianta organica risulta vacante un posto di assistente amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno biennali (7^a qualifica funzionale) a tempo pieno;

- che detto posto al momento è vacante e pertanto è necessario occuparlo;

visto

- l'art. 18, comma 1 c) del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, in base al quale le amministrazioni possono assumere personale a tempo determinato per temporanea copertura di posti vacanti per un periodo massimo di diciotto mesi, eventualmente prorogabili di ulteriori diciotto mesi;

- la determina del Segretario Generale n. 422 del 04.06.2020, con la quale è stata approvata la graduatoria per l'assunzione di un assistente amministrativo/a con diploma di studi universitari almeno biennali (7^a qualifica funzionale) mediante contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno;

accertato

- che il posto è stato proposto alla prima classificata, signora Anna Cologna, e che l'inizio del servizio è stato fissato al 01.07.2020;

- che la signora Anna Cologna, tramite lettera del 04.06.2020, n. protocollo 0029919 ha comunicato di accettare il posto e di poter assumere il servizio in data 01.07.2020;

- che la medesima è in possesso di tutti i requisiti richiesti per la copertura del posto sopra citato;

visto l'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi, approvato dal consiglio comunale con deliberazione n. 49 del 20.09.2018 riguardante l'assegnazione ed impiego del personale;

visti i documenti necessari per l'assunzione;

visto il nuovo regolamento organico del personale, approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 46 del 17.09.2014;

visto il testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;

visti i pareri previsti dalle norme vigenti;

visto lo Statuto di questo Comune, attualmente in vigore;

visto il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;

B E S C H L I E S S T
D E R G E M E I N D E A U S S C H U S S

L A G I U N T A M U N I C I P A L E
D E L I B E R A

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch
Handerheben:

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

1. Frau Anna Cologna, aus den in den Prämissen angeführten Gründen, im Sinne des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, als Verwaltungsassistentin mit Diplom über ein mindestens zweijähriges Universitätsstudium (7. Funktionsebene) ab 01.07.2020 bis zum 30.06.2021 mit befristetem Arbeitsvertrag und Vollzeitarbeitsverhältnis aufzunehmen;
2. aus Gründen des Datenschutzes von der Veröffentlichung der Sprachgruppenzugehörigkeit der Bewerberin abzusehen;
3. festzuhalten, dass gemäß Artikel 28 der Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste die Zuweisung des Personals an die einzelnen Ämter, Dienststellen und Organisationseinheiten durch den Generalsekretär erfolgt;
4. folgende jährliche wirtschaftliche Behandlung ab dem 01.07.2020 festzusetzen:

Grundgehalt in der 7.
Funktionsebene, untere
Besoldungsstufe, Klasse 0
(Anfangsgehalt)

15.341,16 €

stipendio base nella 7ª qualifica
funzionale, livello retributivo
inferiore, classe 0 (stipendio
iniziale)

zuzüglich Zweisprachigkeitszulage, 13.
Monatsgehalt, Sonderergänzungszulage und
Familienzulage, sofern zustehend, in der
vorgesehenen Höhe;

più l'indennità di bilinguismo, la 13ª mensilità,
l'indennità integrativa speciale e l'aggiunta di
famiglia, se spettante, nelle misure previste;

5. zu bestimmen, dass die von Frau Anna Cologna abzuleistende Probezeit gemäß Artikel 14 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015, 3 Monate beträgt;
6. festzuhalten, dass laut Artikel 55 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 der Betreffenden die Aufgabelzulage für Schalterdienst im Ausmaß von 5% des monatlichen Grundgehaltes der 7. Funktionsebene in der unteren Besoldungsstufe, gewährt wird;
7. festzuhalten, dass laut Artikel 64, Absätze 2 und 3, Artikel 53, Absatz 10 sowie im Artikel 68, Absatz 2 des Einheitstextes der Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 02.07.2015 in geltender Fassung und Bereichsabkommen für die Bediensteten der Gemeinden, der Bezirksgemeinschaften und der Ö.B.P.B. vom 28.05.2019, die Zulage laut Artikel

1. di approvare per i motivi citati in premessa, in base al Testo Unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, l'assunzione della signora Anna Cologna in qualità di assistente amministrativa con diploma di studi universitari almeno biennali (7ª qualifica funzionale), con contratto di lavoro a tempo determinato e servizio a tempo pieno a partire dal 01.07.2020 fino al 30.06.2021;
2. di dare atto che per ragioni di tutela della riservatezza viene omessa la pubblicazione del gruppo linguistico di appartenenza della candidata;
3. di dare atto che ai sensi dell'articolo 28 del regolamento sull'organizzazione degli uffici e dei servizi il segretario generale assegna con determina il personale ai singoli uffici, aree di servizio ed unità organizzative;
4. di fissare come segue il trattamento economico annuo a partire dal 01.07.2020:
5. di stabilire che la signora Anna Cologna deve prestare un periodo di prova di 3 mesi ai sensi dell'articolo 14 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015;
6. di stabilire che alla dipendente, ai sensi dell'articolo 55 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015, verrà concessa l'indennità d'istituto per servizio di sportello nella misura del 5% dello stipendio mensile iniziale del livello retributivo inferiore della 7ª qualifica funzionale;
7. di precisare che ai sensi dell'articolo 64, comma 2 e 3, articolo 53, comma 10 nonché 68, comma 2 del testo unico degli accordi di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P. del 02.07.2015 nella versione vigente e l'accordo di comparto per i dipendenti dei Comuni, delle comunità comprensoriale e delle A.P.S.P. del 28.05.2019, l'indennità di cui all'articolo 55 viene erogata per

55, für 12 Monate ausbezahlt wird und ausschließlich für die tatsächlich geleistete Dienstzeit einschließlich des ordentlichen Urlaubs, des obligatorischen Mutterschafts- und Schwangerschaftsurlaubes sowie der Krankheit bis zu 40 aufeinanderfolgenden Kalendertagen zusteht;

8. die Ausgabe dem entsprechenden Kapitel der zugewiesenen Dienststelle des Haushaltes 2020 anzulasten;
9. den Bürgermeister dieser Gemeinde, Wilfried Trettl, zu ermächtigen, den entsprechenden Arbeitsvertrag zu unterzeichnen;
10. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln;
11. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gegen diesen Beschluss von jedem Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist desselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 Einspruch beim Gemeindeausschuss eingelegt werden kann; ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs eingereicht werden. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen und Lieferungen, ist die Rekursfrist, gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104 vom 02.07.2010, auf 30 Tagen ab Kenntnisnahme reduziert.

12 mensilità e spetta esclusivamente per il servizio effettivamente prestato incluso il congedo ordinario, l'assenza obbligatoria per maternità e puerperio nonché per l'assenza per malattia fino a 40 giorni di calendario consecutivi;

8. di imputare la spesa sul relativo capitolo dell'aera di servizio assegnata del bilancio 2020;
9. di autorizzare il Sindaco di questo Comune, Wilfried Trettl, alla stipula del contratto di lavoro;
10. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2;
11. di dare atto che contro la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione della stessa ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2; entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del T.R.G.A. Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi e forniture il termine di ricorso, ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104 del 02.07.2010, è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	A6WwoWgdfQUJKKcOcbzIKQNa0fYVGidadPj30Z L44qg= Werner Natzler	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	PiCnIfMwj51+M3NwCx0byHf8dCVdAPWg5sAX XODxI0= Stefano Tonelli	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

Wilfried TRETTL

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 12.06.2020

Vollstreckbar am 23.06.2020

Pubblicato il 12.06.2020

Esecutivo il 23.06.2020